

世界中で人気ナンバーワンの中国語テキスト

\*日中注釈

第三版

# 汉语会话301句

中国語会話 301 文

著者 康玉华 来思平  
翻訳 张美霞 訳審査 冯富荣

下



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS

世界中で人気ナンバーワンの中国語テキスト

\* 日中注釈

第三版

# 汉语会话301句

中国語会話 301 文

著者 康玉华 来思平  
翻訳 张美霞 訳審査 冯富荣

下



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

汉语会话 301 句·下册:/ 康玉华 来思平 编著;

张美霞 翻译 冯富荣 审译. -3 版

-- 北京:北京语言大学出版社, 2005

ISBN:7-5619-1546-2

I. 汉…

II. ①康… ②来… ③张… ④冯…

III. 汉语 - 口语 - 对外汉语教学 - 教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 149503 号



书名: 汉语会话 301 句·下册

责任印制: 乔学军

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: [www.blcup.com](http://www.blcup.com)

电 话: 发行部 82303650/3591/3651

编辑部 82303395

读者服务部 82303653/3908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2006 年 3 月第 1 版 2006 年 3 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 15

字 数: 160 千字 印数: 1-3000 册

书 号: ISBN 7-5619-1546-2/H.05161

定 价: 42.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

## 第三版前言

《汉语会话 301 句》初版于1990年。1998年修订再版，并被列入“北语对外汉语精版教材”系列。《汉语会话 301 句》出版过英文、法文、日文和韩文等多个语种的注释本，长销不衰，不同版本累计销量在30万套以上，堪称当今全球最畅销的对外汉语教材。为了不断延续这本经典教材的持久生命力，我社出版了这本教材的第三版。

第三版对内容的修订主要体现在两方面。第一，在保留原有语言点的前提下，更换能反映当前社会生活的内容；第二，在增加新内容的基础上，对语言点安排的循序渐进、前后照应进一步细加琢磨，使之趋于完善。

第三版在版式和装帧设计上也有很大的改观。开本变小，便于携带；双色印刷，详略更加突出。

考虑到国外越来越多的语言学校选用这本教材，作者专门编写了“导读”，供教学参考。为了灵活适应不同教学周期，第三版分为上、下两册。

《汉语会话 301 句》第三版已出版英文注释本，日文、韩文、西班牙文、德文、俄文等注释本在陆续推出。

北京语言大学出版社

2005年7月

## 前言

《汉语会话 301 句》是为初学汉语的外国人编写的速成教材。

本书共40课，另有复习课8课。40课内容包括“问候”、“相识”等交际功能项目近30个，生词800个左右以及汉语基本语法。每课分句子、会话、替换与扩展、生词、语法、练习等六部分。

本书注重培养初学者运用汉语进行交际的能力，采用交际功能与语法结构相结合的方法编写。将现代汉语中最常用、最基本的部分通过生活中常见的语境展现出来，使学习者能较快地掌握基本会话301句，并在此基础上通过替换与扩展练习，达到能与中国人进行简单交际的目的，为进一步学习打下良好的基础。

考虑到成年人学习的特点，对基础阶段的语法部分，用通俗易懂的语言，加上浅显明了的例句，作简明扼要的解释，使学习者能用语法规律来指导自己的语言实践，从而起到举一反三的作用。

练习项目多样，练习量也较大；复习课注意进一步训练学生会话与成段表达，对所学的语法进行归纳总结。各课的练习和复习课可根据实际情况全部或部分使用。

编者

1989年3月

## まえがき

『中国語会話 301 句』は中国語の初心者のために編纂された教科書である。

この教科書は 40 の課と 8 つの復習課で構成されている。40 の課には『あいさつ』、『知り合う』など、コミュニケーションに必要な 30 近くの話題と約 800 の単語及び基礎的な中国語の文法が含まれている。更に各課は「基本文」、「会話文」、「言い換え問題」、「新出単語」、「文法」、「練習」の 6 つの部分からなっている。

本書は初心者が日常会話と文法を結び付けて学習することで、大いに中国語の力を身につけられるよう力を注いだ。学習者は日常よく用いられる会話文を通して基本的な中国語文法を習得することが可能である。

また 301 の基本文を習得した上で本書の「言い換え問題」を利用すれば、中国人と簡単な会話を交わすことができる。のみならずこれはまた今後の中国語学習に大いに役立つものとなるであろう。

本書は外国人が中国語の文法を学習する点にも十分配慮してある。基本的な文法については簡潔な言葉で要点をおさえ説明した上に、分かり易い例文を付け加えてある。学習者は文法事項を理解しつつ、多く会話の訓練を行うこともできる。

本書の「練習」は種類が豊富で、その量も少なくない。「復習課」は学習者が更に会話力、作文力を身に付けられるように重点を置き、既習の文法事項をまとめてある。各課の「練習」と「復習課」は実際の要求に応じて、選択して、使用することもできる。

编者

1989 年 3 月

# 汉语拼音字母表

中国語表音文字表

印刷体 印刷体	书写体 手書き体	字母名称 発音
A a	<i>A a</i>	[a]
B b	<i>B b</i>	[pɛ]
C c	<i>C c</i>	[ts'ɛ]
D d	<i>D d</i>	[tɛ]
E e	<i>E e</i>	[ɣ]
F f	<i>F f</i>	[ɛf]
G g	<i>G g</i>	[kɛ]
H h	<i>H h</i>	[xa]
I i	<i>I i</i>	[i]
J j	<i>J j</i>	[tɕiɛ]
K k	<i>K k</i>	[k'ɛ]
L l	<i>L l</i>	[ɛl]
M m	<i>M m</i>	[ɛm]

印刷体 印刷体	书写体 手書き体	字母名称 発音
N n	<i>N n</i>	[nɛ]
O o	<i>O o</i>	[o]
P p	<i>P p</i>	[p'ɛ]
Q q	<i>Q q</i>	[tɕ'iou]
R r	<i>R r</i>	[ar]
S s	<i>S s</i>	[ɛs]
T t	<i>T t</i>	[t'ɛ]
U u	<i>U u</i>	[u]
V v	<i>V v</i>	[vɛ]
W w	<i>W w</i>	[wa]
X x	<i>X x</i>	[ɕi]
Y y	<i>Y y</i>	[ja]
Z z	<i>Z z</i>	[tɕɛ]

# 词类简称表

## 品詞略語表

1. (名)	名词	míngcí	名詞
2. (代)	代词	dàicí	代名詞
3. (动)	动词	dòngcí	動詞
4. (能动)	能愿动词	néngyuàn dòngcí	能願動詞
5. (形)	形容词	xíngróngcí	形容詞
6. (数)	数词	shùcí	數詞
7. (量)	量词	liàngcí	助數詞
8. (副)	副词	fùcí	副詞
9. (介)	介词	jiècí	前置詞
10. (连)	连词	liáncí	接統詞
11. (助)	助词	zhùcí	助詞
	动态助词	dòngtài zhùcí	動態助詞
	结构助词	jiégòu zhùcí	構造助詞
	语气助词	yǔqì zhùcí	語氣助詞
12. (叹)	叹词	tàncí	感嘆詞
13. (象声)	象声词	xiàngshēngcí	擬聲語
14. (头)	词头	cítóu	接頭語
15. (尾)	词尾	cíwěi	接尾語



# 目 录

汉语拼音字母表 (I)

词类简称表 (II)

第二十一课	邀请	请你参加	(1)
	语法	动作的进行	
第二十二课	婉拒	我不能去	(11)
	语法	1. 时段词语作状语 2. 动态助词“了”	
第二十三课	道歉	对不起	(21)
	语法	1. 形容词“好”作结果补语 2. 副词“就”、“才” 3. 趋向补语 (2)	
第二十四课	遗憾	真遗憾, 我没见到他	(31)
	语法	1. 用动词“让”的兼语句 2. “是不是”构成的正反疑问句	
第二十五课	称赞	这张画儿真美	(39)
	语法	1. “又…… 又……” 2. “要是……就……”	
		复习(五)	(49)

第二十六课	祝贺	祝贺你	(53)
	语法	1. “开”、“下”作结果补语 2. 可能补语(1) 3. 动词“了”作可能补语	
第二十七课	劝告	你别抽烟了	(63)
	语法	1. “有点儿”作状语 2. 存现句	
第二十八课	比较	今天比昨天冷	(71)
	语法	1. 用“比”表示比较 2. 数量补语 3. 用“多”表示概数	
第二十九课	爱好	我也喜欢游泳	(81)
	语法	1. 用“有”或“没有”表示比较 2. 时量补语(1) 3. 用“吧”的疑问句	
第三十课	语言	请你慢点儿说	(91)
	语法	1. 时量补语(2) 2. “除了……以外”	
复习(六)			(101)
第三十一课	旅游(一)	那儿的风景美极了	(105)
	语法	1. 趋向补语(3) 2. “不是……吗”	

第三十二课 旅游(二) 你的钱包忘在这儿了 (115)

- 语法
1. 动作的持续
  2. “见”作结果补语

第三十三课 旅游(三) 有空房间吗 (125)

- 语法
1. 形容词重叠与结构助词“地”
  2. 可能补语(2)

第三十四课 看病 我头疼 (135)

- 语法
1. “把”字句(1)
  2. “一……就……”

第三十五课 探望 你好点儿了吗 (145)

- 语法 被动句

复习(七) (155)

第三十六课 告别 我要回国了 (159)

- 语法
1. 时量补语(3)
  2. “有的……有的……”

第三十七课 饯行 真舍不得你们走 (169)

- 语法
1. “虽然……，但是……”复句
  2. “把”字句(2)

第三十八课 托运 这儿托运行李吗 (179)

- 语法
1. “不但……而且……”复句
  2. “动”作可能补语
  3. 能愿动词在“把”字句中的位置

第三十九课 送行(一) 不能送你去机场了 (189)

- 语法
1. 动作的持续与进行
  2. 用“不如”表示比较

第四十课 送行(二) 祝你一路平安 (199)

- 语法
1. “把”字句 (3)
  2. “……了……就……”

复习(八) (209)

词汇表 (215)

## 目次

中国語表音文字表(I)

品詞略語表(II)

第21課 招く ご参加ください (1)

文法 動作の進行形

第22課 婉曲に断る 私は行けません (11)

文法 1. 連用修飾語としての期間を表す名詞  
2. 動態助詞「了」

第23課 お詫び すみません (21)

文法 1. 結果補語としての形容詞「好」  
2. 副詞「就」、「才」  
3. 方向補語(2)

第24課 残念 彼に会えなくて、ほんとうに残念です (31)

文法 1. 動詞「让」を用いる兼語文  
2. 「是不是」を用いる反復疑問文

第25課 称赞 この絵は本当に美しい (39)

文法 1. 文型「又……又……」  
2. 複文「要是……就……」

復習五

(49)

第 26 課 祝賀 おめでとう (53)

- 文法
1. 結果補語としての「开」、「下」
  2. 可能補語 (1)
  3. 可能補語としての「了」

第 27 課 忠告 たばこをやめてください (63)

- 文法
1. 連用修飾語としての「有点儿」
  2. 存現文

第 28 課 比較 今日は昨日より寒いです (71)

- 文法
1. 「比」を用いる比較文
  2. 数量補語
  3. 「多」を用いて概数を表す

第 29 課 趣味 私も水泳が好きです (81)

- 文法
1. 「有」あるいは「没有」を用いる比較文
  2. 時量補語 (1)
  3. 「吧」を用いる疑問文

第 30 課 言葉 ゆっくり話してください (91)

- 文法
1. 時量補語 (2)
  2. 「除了……以外」

復習六

(101)

第 31 課 旅行(一) あそこの景色は本当に素晴らしいです (105)

- 文法 1. 方向補語 (3)  
2. 「不是……吗?」を用いる反語文

第 32 課 旅行(二) ここに財布を忘れていました (115)

- 文法 1. 動作の持続  
2. 結果補語としての「見」

第 33 課 旅行(三) 空き部屋がありますか (125)

- 文法 1. 形容詞の重ね型と構造助詞「地」  
2. 可能補語 (2)

第 34 課 診察を受ける 私は頭が痛い (135)

- 文法 1. 「把」文 (1)  
2. 「一……就……」構造

第 35 課 見舞い 少しよくなりましたか (145)

文法 受動文

復習七 (155)

第 36 課 お別れのあいさつ 私はもうすぐ帰国します (159)

- 文法 1. 時量補語 (3)  
2. 「有的……, 有的……」

第 37 課 送別会 あなたたちと本当にお別れしたくない (169)

- 文法 1. 複文「虽然……但是……」  
2. 「把」文 (2)

第 38 課 託送 じむをまかせまわす ここは託送できますか (179)

- 文法
1. 複文「不但……，而且……」
  2. 可能補語としての動詞「動」
  3. 「把」文の中の能願動詞の位置

第 39 課 送別(一) 空港まで送ることができなくなりました (189)

- 文法
1. 動作の持続と進行
  2. 「不如」を用いる比較文

第 40 課 送別(二) 道中ご無事で (199)

- 文法
1. 「把」文 (3)
  2. 慣用句「……了……就……」

復習八 (209)

単語表 (215)



## 请你参加

ご参加ください



1

## 句子 基本文

- 141 喂，北大中文系吗？  
Wèi, Běi-Dà Zhōngwénxì ma?  
もしも、北京大学の中国語学部ですか。
- 142 我是中文系。<sup>①</sup>  
Wǒ shì Zhōngwénxì.  
こちらは中国語学部です。
- 143 您找哪位？  
Nín zhǎo nǎ wèi?  
どなたをおたずねですか。
- 144 她在楼下复印呢。  
Tā zài lóu xià fùyìn ne.  
彼女は下でコピーをしています。
- 145 请她给我回个电话。  
Qǐng tā gěi wǒ huí ge diànhuà.  
私に電話をしてくださるようにお伝えください。
- 146 我一定转告她。  
Wǒ yíding zhuǎngào tā.  
必ず彼女にお伝えします。
- 147 现在你做什么呢？  
Xiànzài nǐ zuò shénme ne?  
今何をしているのですか。
- 148 (现在)在休息呢。  
(Xiànzài) zài xiūxi ne.  
今休憩しています。